

Le système politico-administratif suisse

Histoire, organisation, répartition des compétences et évolutions actuelles

Séminaire franco-allemand

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl

Contexte

La réussite de projets transfrontaliers impose de bien connaître l'organisation politico-administrative du pays voisin, afin notamment de trouver le ou les bon(s) interlocuteur(s), de s'assurer que les partenaires autour de la table disposent bien de l'ensemble des compétences requises, mais aussi parce que la méconnaissance des contraintes administratives du voisin peut facilement mener à des malentendus.

Partant de ce constat, cette formation vous permettra d'approfondir vos connaissances sur le système suisse. Elle présentera d'abord les grandes caractéristiques et particularités de ce dernier puis reviendra sur les compétences, l'organisation et le fonctionnement des différents échelons (niveaux fédéral, cantonal et communal). Une attention particulière sera apportée à l'articulation entre les différents échelons, à la coopération horizontale entre les cantons, ainsi qu'à l'organisation de la coopération transfrontalière pour les cinq cantons faisant partie du Rhin supérieur. Une place sera faite également à la question de la réforme de l'Etat et de l'administration. Au-delà des éléments purement administratifs, ce séminaire sera aussi l'occasion d'aborder les grands débats de société actuels et de mieux connaître ainsi le monde helvétique.



20.11.2018

Das politisch-administrative System der Schweiz

Historischer Hintergrund, Aufbau, Kompetenzverteilung und aktuelle Entwicklungen

Deutsch-französisches Seminar

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
77694 Kehl

Kontext

Der Erfolg grenzüberschreitender Projekte verlangt eine gute Kenntnis der verwaltungspolitischen Organisation des Nachbarlandes, um insbesondere die richtigen Ansprechpartner zu finden, um sicherzustellen dass alle Partner am Tisch über die erforderlichen Kompetenzen verfügen, aber auch weil eine nicht ausreichende Kenntnis der verwaltungstechnischen Erfordernisse des Nachbarn leicht zu Missverständnissen führen kann.

Diese Fortbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse über das politisch-administrative System der Schweiz zu vertiefen. Neben einer ausführlichen Darstellung des politischen Systems werden im Rahmen des Seminars die Kompetenzen, der Aufbau und die Funktionsweise der verschiedenen Verwaltungsebenen (Bund, Kanton, Kommune) genauer beleuchtet. Dabei werden auch das Zusammenspiel zwischen den einzelnen Verwaltungsstufen, die interkantonale Zusammenarbeit sowie die Organisation der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit bei den fünf oberrheinischen Kantonen besondere Beachtung finden. Auch das Thema Staats- und Verwaltungsreform wird aufgegriffen. Das Seminar wird zudem auch die Gelegenheit bieten, mit Experten aus der Schweiz über die aktuellen gesellschaftlichen Debatten in der Schweiz zu diskutieren und somit die eidgenössische Welt besser kennenzulernen.

Objectifs du séminaire

- Mieux connaître l'organisation politico-administrative de la Suisse et ses évolutions récentes
- Mieux identifier ses interlocuteurs suisses dans le cadre des échanges et de contacts professionnels
- Faciliter les échanges avec l'administration

Méthodes didactiques

- Exposés
- Discussions

Public cible

- Agents français et allemands des administrations ainsi que toute personne intéressée

A noter :

- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- Date limite d'inscription : 6.11.2018
- Frais de participation: gratuit

Pour plus d'informations :

Anne HOFMANN, Responsable de formation

☎ +49 (0) 7851 / 7407-39

💻 hofmann@euroinstitut.org

Raphaël MARIOTTI, Gestionnaire de projets junior

☎ +49 (0) 7851 / 7407-21

💻 mariotti@euroinstitut.org

Zielsetzungen des Seminars

- Bessere Kenntnis des politisch-administrativen Aufbaus der Schweiz und dessen Entwicklungen
- Bessere Identifizierung schweizerischer Ansprechpartner für gegenseitigen Austausch und berufliche Kontakte
- Erleichterung des Austauschs mit der Schweizer Verwaltung

Didaktische Methoden

- Vorträge
- Diskussionen

Zielgruppe

- Mitarbeiter der öffentlichen Verwaltung in Frankreich und Deutschland sowie alle Interessierten

Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- Anmeldeschluss: 6.11.2018
- Teilnahmegebühr: kostenfrei

Weitere Informationen:

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin

☎ +49 (0) 7851 / 7407-39

💻 hofmann@euroinstitut.org

Raphaël MARIOTTI, Junior-Projektmanager

☎ +49 (0) 7851 / 7407-21

💻 mariotti@euroinstitut.org

Le système politico-administratif suisse

Histoire, organisation, répartition des compétences et évolutions actuelles



Das politisch-administrative System der Schweiz

Historischer Hintergrund, Aufbau, Kompetenzverteilung und aktuelle Entwicklungen

Programme

20.11.2018

Programm

Intervenant de la matinée :

Florian SCHMID, Président de la „Gesellschaft zur Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit“ (GFGZ)

Intervenant de l'après-midi:

Michael VON PASSAVANT-BALLY, Projektmitarbeiter Trinationale Zusammenarbeit, Präsidioldepartement des Kantons Basel-Stadt

Animation:

Anne HOFMANN, Responsable de formation, Euro-Institut

Referent des Vormittags:

Florian SCHMID, Präsident der „Gesellschaft zur Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit“ (GFGZ)

Referent des Nachmittags :

Michael VON PASSAVANT-BALLY, Projektmitarbeiter Trinationale Zusammenarbeit, Präsidioldepartement des Kantons Basel-Stadt

Moderation:

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin, Euro-Institut

Ouverture du séminaire

9.00

Eröffnung des Seminars

Introduction

Histoire de la Confédération helvétique, en bref

Les grands principes d'organisation :

- Fédéralisme et répartition des compétences entre la Confédération et les cantons
- Constitution de la Confédération et séparation des pouvoirs
- Les principes de concordance et de collégialité

Questions / débat

10.15

Einführung

Geschichte der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Kürze

Wichtigste Organisationsgrundlagen

- Föderalismus und Aufgabenverteilung zwischen Bund und Kantonen
- Bundesverfassung und Gewaltenteilung
- Konkordanz und Kollegialität

Fragen / Diskussion

Pause-café

10.30

Kaffeepause

Le niveau fédéral

Les principales institutions, leurs compétences et fonctionnement :

- L'exécutif : le Conseil fédéral
- Le législatif : Le Conseil national et le Conseil des Etats
- Le pouvoir judiciaire

La législation

- La genèse d'une loi
- Le référendum

10.45

Der Bund

Die wichtigsten Institutionen, ihre Kompetenzen und Funktionsweisen:

- Die Exekutive: der Bundesrat
- Die Legislative: Nationalrat und Ständerat
- Die Judikative

Die Gesetzgebung

- Entstehung eines Gesetzes
- Das Referendum

| | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • L’initiative populaire • Les interventions parlementaires et populaires <p>L’organisation de l’administration de la Confédération</p> <p>Discours de réformes actuels</p> <p><i>Questions / débat</i></p> | | <ul style="list-style-type: none"> • Die Initiative • Vorstöße aus Parlament und aus dem Volk <p>Aufbau der Bundesverwaltung</p> <p>Aktuelle Reformdiskurse</p> <p><i>Fragen / Diskussion</i></p> |
| <p>La formation de l’opinion publique 12.00</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les partis politiques • Les médias <p><i>Questions / débat</i></p> | <p>Politische Willensbildung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die politischen Parteien • Die Massenmedien <p><i>Fragen / Diskussion</i></p> | |
| <p>Déjeuner commun 12.30</p> <p>Restaurant administratif de la Hochschule Kehl</p> | <p>Gemeinsames Mittagessen in der Mensa der Hochschule Kehl</p> | |
| <p>Le canton et la commune 14.00</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compétences du canton et de la commune • Les organes du canton et de la commune • La prise de décision au niveau du canton et de la commune • Organisation de l’administration cantonale et de l’administration communale • Le budget du canton et de la commune • Interactions entre niveau politique et administratif • La coopération intercommunale et intercantonale • Le statut des fonctionnaires <p><i>Questions / débats</i></p> | <p>Der Kanton und die Gemeinde</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzen des Kantons und der Gemeinden • Die Organe des Kantons und der Gemeinde • Entscheidungsfindungsprozesse auf Ebene des Kantons und der Gemeinde • Aufbau der Kantonal- sowie der kommunalen Verwaltung • Budget des Kantons und der Gemeinde • Zusammenspiel von Politik und Verwaltungsebene • Die interkommunale und – kantonale Kooperation • Beamtenstatus <p><i>Fragen / Diskussion</i></p> | |
| <p>Pause 16.00</p> | <p>Pause</p> | |
| <p>La Suisse comme partenaire de coopération 16.15</p> <ul style="list-style-type: none"> • La coopération transfrontalière des cantons de la Suisse du Nord-Ouest <p><i>Questions / débat</i></p> | <p>Die Schweiz als Kooperationspartner</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Nordwestschweizer Kantone <p><i>Fragen / Diskussion</i></p> | |
| <p>Evaluation du séminaire 16.45</p> | <p>Evaluierung des Seminars</p> | |
| <p>Fin du séminaire 17.00</p> | <p>Ende des Seminars</p> | |